

# SCHAFFER, MATT.

## Matt Schaffer collection, 1969-2003

Emory University  
Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library  
Atlanta, GA 30322  
404-727-6887  
rose.library@emory.edu

---

### Descriptive Summary

**Creator:** Schaffer, Matt.  
**Title:** Matt Schaffer collection, 1969-2003  
**Call Number:** Manuscript Collection No. 755  
**Extent:** 1.5 linear feet (4 boxes), 2 oversized papers boxes (OP), AV Masters: 1.5 linear ft. (3 boxes), and 3.1 MB of born digital materials  
**Abstract:** Collection of interviews Matt Schaffer conducted with a number of poets, dramatists, and novelists associated with the cultural life of Dakar, Senegal; as well as materials relating to the All-African Cultural Festival (Algiers, 1969) and to Schaffer's book, *Mandinka Songs and Legends*.  
**Language:** Materials in English and French.

---

### Administrative Information

#### Restrictions on Access

Special restrictions apply: Researchers must contact the Rose Library in advance to access audiovisual materials in this collection.

Access to born digital materials is only available in the Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library (the Rose Library). Use of the original digital media is restricted.

#### Terms Governing Use and Reproduction

All requests subject to limitations noted in departmental policies on reproduction.

Researchers are not permitted to copy or download any digital files from the computer workstation.

#### Separated Material

Emory University also holds an extensive collection of books by and about the above West African and Caribbean authors which were collected by Matt Schaffer. These materials may be located in the Emory University online catalog by searching for: [Matt Schaffer collector](#).

*Emory Libraries provides copies of its finding aids for use only in research and private study. Copies supplied may not be copied for others or otherwise distributed without prior consent of the holding repository.*

**Source**

Purchase, 1994 with subsequent additions.

**Citation**

[after identification of item(s)], Matt Schaffer collection, Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library, Emory University.

**Processing**

Processed by Stephen Enniss, Manuscripts Librarian & Literature Bibliographer, December 20, 2001.

Born digital materials processed by Dorothy Waugh, May 2014. Born digital materials are taken from three 3.5" floppy disks. Bitstream images of the disks were created using a combination of FTK Imager imaging software and Guymager imaging software. Master copies of these disk images were ingested into a Fedora instance at Emory University for long-term preservation. Individual files were extracted from disk images using FTK Imager and were scanned for viruses using McAfee's anti-virus software. Following this, the extracted files--which were Microsoft Word files--were migrated to PDF using Adobe Acrobat Pro. Files have been screened for private information. Files are stored alphabetically by file name in a single directory.

---

**Collection Description****Scope and Content Note**

The collection consists of the papers of Matt Schaffer from 1969-1970 as well as material that documents the research and publicity of his book, *Mandinka Songs and Legends*, and his run for United States Senate for the state of Idaho in 1992.

The papers include original audiotape interviews conducted by Matt Schaffer in 1969-1970 with a number of poets, dramatists, and novelists associated with the cultural life of Dakar, Senegal. Among those represented are the following Senegalese, Martinique, French Guyanese, and Haitian writers: Ibrahima Ba, Moctar Bow, Aime Cesaire, Gerard Chenet, Leon-Gontran Damas, Amadou Cisse Dia, Lamine Diakhate, Bertine Juminer, Doura Mane, Felix Morisseau-Leroy, Eunice N'Daye, Ousmane Sembene, Leopold Sedar Senghor, Maurice Senghor, Ousman Soce, Paulin Vieyra, and Joseph Zobel. Also present is a single audiotape interview with the French novelist Jean-Paul Sartre. A translation by Schaffer of an interview with Annette Mbaye d'Erneville is included, although the actual interview is not included in the collection. These interviews were conducted in French and, with the exception of the N'Daye and Sartre tapes, were roughly transcribed by Matt Schaffer. In 2005, a Robert W. Woodruff Library Fellow transcribed and translated all the interviews. In addition, the collection also includes transcripts of a number of talks delivered at the All-African Cultural Festival held in Algiers in 1969, as well as a small amount of related printed material.

The collection also includes printed material published by the Georgia printer William Haynes at the Ashantilly Press; as well as the program when Léopold Sédar Senghor received an honorary degree at Oxford University, October 26, 1973 and related a newspaper clipping.

A number of items relate to Schaffer's fourth book, *Mandinka Songs and Legends*. The papers include audio tapes of Schaffer's research for the book, as well as CD copies of the cassette tapes

and reel to reel tapes. There is an article in the Carter Center newsletter from 1999 about the work as well as a press release issued by the National Graphic Society. The born digital materials include a manuscript of the book as well as drafts of chapters.

**Arrangement Note**

Arranged by record type.

---



---

## Container List

### All-African Cultural Festival, 1969

Box	Folder	Content
2	27	Inaugural Speech by President Houari Boumedienne, Chairman of the Revolutionary Council, Head of the Government, Acting Chairman of the OAU
2	28	Address by Mr Diallo Telli, Administrative Secretary-General of the Organization of African Unity at the Inauguration of the First Pan-African Cultural Festival
2	29	Message du President Ahmed Sekou Toure aux Intellectuels et Artistes Africains
2	30	Salutation de Monsieur Ha-Xuan-Truong, Vice Ministre de la Culture de la Republique Democratique du Vietnam au Premier Festival Cultural Panafricain
2	31	African Culture and National Liberation, by Alex La Guma
2	32	The Collection, Notation and Arrangement of Liberian Folk Songs, by Agnes Nebo von Ballmoos
2	33	The Place of Music in African Society with Special Reference to Nigeria, by Olaolu Omideyi
2	34	En Son Devenir, L'Africanite, by Jacques Maquet
2	35	Zimbabwe Culture and the Liberation Struggle
3	1	A Propos d'Ibn Khaldoun, Historien de la Culture, by Walter Markov
3	2	Liberia's Contribution to the Science of Communication, by Bai T. Moore
3	3	La Culture Africaine Intervention de la Delegation Guineenne
3	4	Communication de la Delegation Malienne au Symposium du Festival Culturel Panafricain d'Alger
3	5	La Vocation Culturelle de Tombouctou a L'Unite du Monde Africain, by Sekene Mody Cissoko
3	6	Cinematheque Algerienne
3	7	Le Theatre National Daniel Sorano, L'Histoire de sa Compagnie, sa Mission, Son Repertoire
3	8	Ensemble National du Senegal
3	9	Pan-African Cultural Festival, miscellaneous documents
3	10	Front, special Pan-African Cultural Festival issue
3	11	Pan-African Cultural Festival, miscellaneous clippings
OP1	1	Algerie Actualite, 27 July to 2 August 1969
OP1	2	El Moudjahid, 20-21 July 1969
OP1	3	El Moudjahid, 22 July 1969
OP1	4	El Moudjahid, 24 July 1969
OP1	5	El Moudjahid, 25 July 1969
OP1	6	El Moudjahid, 26 July 1969

- OP1 7 El Moudjahid, 27-28 July 1969  
 OP1 8 El Moudjahid, 29 July 1969  
 OP1 9 El Moudjahid, 30 July 1969  
 OP1 10 El Moudjahid, 31 July 1969  
 OP1 11 El Moudjahid, 1 August 1969  
 OP1 12 An Nasr, August 1969  
 OP1 13 Le Journal du Theatre, May 1969  
 OP1 14 Le Journal du Theatre, 19 July-2 August 1969

### Born digital materials

- RRL Access copies of processed born digital material [Reading room access ONLY]  
 - - "Mandinka Legends Chapter 5; Chapter 6; Chapter 7", 3.5" floppy disk  
 - - "Mandinka Songs and Legends 8/00", 3.5" floppy disk  
 - - "Shortened Introduction to Mandinka Legends; Bibliography; Table of Contents", 3.5" floppy disk

### Printed material

- 3 12 Ashantilly Press, 31 items  
 OP2 1 Broadside, Open Letter to the People of Idaho Urging Matt Schaffer to Run for the U. S. Senate, 1992  
 4 6 Contract for translations of Mandinko Tapes, 2007  
 4 2  
 4 3 Newsletter, Carter Center, 1999  
 4 4 Press release, National Geographic Society, "Demons, Peer Groups, and Relatives Keep Maninko People on Their Toes," June 15, 1976  
 3 13 Senghor, Léopold Sédar: Program for honorary degree at Oxford, October 26, 1973 and related newspaper clipping  
 4 5 Wylly, Charles Spaulding, The Story of Sapeloe, typescript and research, 1915

### Sound recordings

- AV1 - Joseph Zobel, June 23, 1969; Sembene Ousman June 25, 1969; and Eunice N'Daye, n.d. [original: audio cassette]  
 [Digital/digitized copy available in the Reading Room: id q4gtr][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id q4gvw]  
 AV1 - Gerard Chenet, June 27, 1969; Felix Morisseau-Leroy, June 27, 1969; and Maurice Senghor, July 3, 1969 [original: audio cassette]  
 [Digital/digitized copy available in the Reading Room: id fhvqz][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id fhvs7]  
 AV1 - Bertine Juminer, July 3, 1969; and Ousmane Soce, July 15, 1969 [original: audio cassette]  
 [Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdq4][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmf1g]

- AV1 - Ibrahim Ba, July 4, 1969; Paulina Vieyra, n.d.; and Moctar Mbow, July 7, 1969  
[original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdxz][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmdsd]
- AV1 - Leopold S. Senghor, July 8, 1969; Amadou Cisse Dia, July 10, 1969; and  
Bertene Juminer [?] [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmf3r][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmf2m]
- AV1 - Doura Mane, July 25, 1969; and Paulina Vieyra [?] [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdp0][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmdtj]
- AV1 - Lamine Diakhate, January 10, 1970 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmf4w][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmf0b]
- AV1 - Leon-Gontran Damas, January 18, 1970, (2 tapes) [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdnv][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmdvp]
- AV1 - Aime Cesaire, January 20, 1970 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdkk][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmdr8]
- AV1 - Jean-Paul Sartre, early 1970 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdz3]
- AV1 - Mandinka Field Work, 1, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmdmq][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmdwt]
- AV1 - Mandinka Field Work, 2, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmn82][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmn3c]
- AV1 - Mandinka Field Work, 3, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmmppm][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmj2]
- AV1 - Mandinka Field Work, 4, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmn6s][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmn7x]
- AV1 - Mandinka Field Work, 6, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmmv9][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmn27]
- AV1 - Mandinka Field Work, 7, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmmk6][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmqr]
- AV1 - Mandinka Field Work, 8, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmnpq][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmmb]

- AV1 - Mandinka Field Work, 10, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmms1][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmng]
- AV1 - Mandinka Field Work, 11, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmn5n][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmn96]
- AV1 - Mandinka Field Work, 14, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmndm][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmncg]
- AV1 - Mandinka Field Work, cassette Ziguiuohoc, 1972-1975 [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmmrw][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmxk]
- AV1 - Mandinka stories to translate, undated [original: audio cassette]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmn0z][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmmt5]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 1, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmvgh]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 2, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rmvjs][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rmvxx]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 3, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5bz][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rn4x6]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 4, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn57j][Digital/digitized  
copy available in the Reading Room: id rn5d7]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 5, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5gh][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rn5hn]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 6, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5js][Digital/digitized  
copy available in the Reading Room: id rn50k]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 7, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn4vx][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rn51q]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 8, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn52v][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rn58p]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 9, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn56d][Digital/  
digitized copy available in the Reading Room: id rn4sn]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 10, 1972-1975 [original: open reel tape]

- [Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn544][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn558]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 11, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn4zb][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5n6]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 12, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5fc][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5pb]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel 13, 1972-1975 [no original, CD copy]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel G, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn5c3][Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn4ts]
- AV2 - Mandinka Field Work, reel H, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn4w2]
- AV2 - Mandinka Field Work, Sunset reel, 1972-1975 [original: open reel tape]  
[Digital/digitized copy available in the Reading Room: id rn530]

### Transcript notes by Schaffer

- 2 1 Maurice Senghor, July 3, 1969; Ousman Soce Diop, July 15, 1969; Annette Mbaye d'Erneville, July 12, 1969; Lamine Diakhate, January 10, 1970; and Aime Cesaire, January 20, 1970
- 2 2 Leon-Gontran Damas, January 18, 1970; and Amadou Cisse Dia, July 10, 1969
- 2 3 Amadou Cisse Dia (continued); Bertine Juminer, July 3, 1969; Felix Morrisseau-Leroy, June 27, 1969; Gerard Chenet, June 27, 1969; Eunice N'Daye, n.d.; and Doura Mane, July 25, 1969
- 2 4 Joseph Zobel, June 23, 1969
- 2 5 Ousmane Sembene, June 25, 1969
- 2 6 Ibrahima Ba, July 4, 1969
- 2 7 Moctar Mbow, July 7, 1969
- 2 8 Leopold Sedar Senghor, July 8, 1969
- 2 9 Paulin Vieyra, n.d.

### Transcripts/Translations by the Rose Library

- 2 10 Ba, Ibrahima, July 9, 1969
- 2 11 Cesaire, Aime, January 20, 1970
- 2 12 Chenet, Gerald, June 27, 1969
- 2 13 Damas, Leon-Gontran, January 18, 1970
- 2 14 Dia, Amadou Cisse, July 10, 1969
- 2 15 Diakhate, Lamine, January 10, 1970
- 2 16 Diop, Ousmane Soce, July 15, 1969
- 2 17 Juminer, Bertene, July 3, 1969
- 2 18 Mane, Doura, July 25, 1969



2	19	Mbow, Amadou Moctar, July 7, 1969
2	20	Morisseau-Leroy, Felix, January 27, 1969
2	21	Sarte, Jean-Paul, circa 1970
2	22	Sembene, Ousmane, June 25, 1969
2	23	Senghor, Leopald Sedar, July 8, 1969
2	24	Senghor, Maurice Sonar, July 3, 1969
2	25	Vieyra, Paulin,
2	26	Zobel, Joseph, June 23, 1969

---